

**CERCLE UNIVERSEL DES AMBASSADEURS DE
LA PAIX FRANCE/SUISSE**



**TEXTES ET POEMES DE NOS MEMBRES BONNE
REFLEXION ET PARTAGE !**

**JOSEPH BEROLO * COLOMBIA
ABUNDANCIA**



**Que sea de paz en el alma de los seres
y un destello de nueva vida sostenida
en manos del Creador que todo lo puede,
y en su trono se eleve lo que podamos ser.**

Abundancia del Bien en nuestra andanza

**que de todo el Mal que nos confunde
solo quede la experiencia, y la labranza
sea de semillas y la cosecha abunde.**

**Viajemos, amigos del cultivo de bondades,
viajemos por todas las auroras de la vida
siempre en pos de todas las verdades
y en la fe que a todos nos confirma.**

**Abundancia de sueños es común riqueza
y es común el sueño de querer querer,
que de todo y todo, la Palabra es la fuerza
que nos lleva a cumplir nuestro deber.**

JOSEPH BEROLO* COLOMBIE

ABONDANCE

**Qu'il y ait la paix dans les âmes des êtres,
et un éclair de nouvelle vie soutenu,
entre les mains du Créateur qui peut tout faire,
et sur son trône élève ce que nous pouvons être.**

**Abondance de bien dans notre voyage,
celui de tout le Mal qui nous embrouille,
il ne reste que l'expérience et le travail du sol,
Qu'il s'agisse de graines et la récolte sera abondante.**

**Voyageons, amis de la culture du bien,
voyageons à travers toutes les aubes de la vie,
toujours à la recherche de toutes les vérités,
et dans la foi qui nous confirme tous.**

L'abondance de rêves est une richesse commune,

**et le rêve de vouloir aimer est commun,
que de tout et de tout, la Parole est la force,
cela nous amène à remplir notre devoir.**

Joseph Berolo Colombia

ABUNDANCE

**May there be peace in the souls of beings,
and a sustained flash of new life,
in the hands of the Creator who can do everything,
and on his throne elevates what we can be.**

**Abundance of good in our journey,
that of all the Evil that confuses us,
all that remains is experience and tillage,
Let it be seeds and the harvest will be bountiful.**

**Let us travel, friends of the culture of good,
let us travel through all the dawns of life,
always in search of all the truths,
and in the faith which confirms us all.**

**The abundance of dreams is a common wealth,
and the dream of wanting to love is common,**

that of everything and everything,

the Word is the force,

this leads us to fulfill our duty.

*** * ***

José Berolo Colômbia

ABUNDÂNCIA

Que haja paz nas almas dos seres,

e um lampejo sustentado de nova vida,

nas mãos do Criador que tudo pode,

e em seu trono eleva o que podemos ser.

Abundância de bem em nossa jornada,

o de todo o Mal que nos confunde,

tudo o que resta é experiência e cultivo,

Que sejam sementes e a colheita será abundante.

Viajemos, amigos da cultura do bem,

viajemos por todas as auroras da vida,

sempre em busca de todas as verdades,

e na fé que nos confirma a todos.

**A abundância de sonhos é uma riqueza comum,
e o sonho de querer amar é comum,
que de tudo e de tudo, a Palavra é a força,
isso nos leva a cumprir nosso dever.**

**Джозеф Бероло Колумбия
ИЗБЫТОК**

**Пусть будет мир в душах существ,
и продолжительная вспышка новой жизни,
в руках Творца, который может всё,
и на его троне возносится то,
кем мы можем быть.
Изобилие добра в нашем пути,
что из всего Зла,
что сбивает нас с толку,
остается только опыт и пашня,
Пусть это будут семена,
и урожай будет обильным.
Путешествуем, друзья культуры добра,
пройдемся по всем зорям жизни,
всегда в поисках всех истин, и в вере,
которая утверждает всех нас.
Изобилие мечтаний – общее богатство,
и мечта о желании любви обычна,
что всего и вся, Слово есть сила,
это побуждает нас выполнять наш долг.**